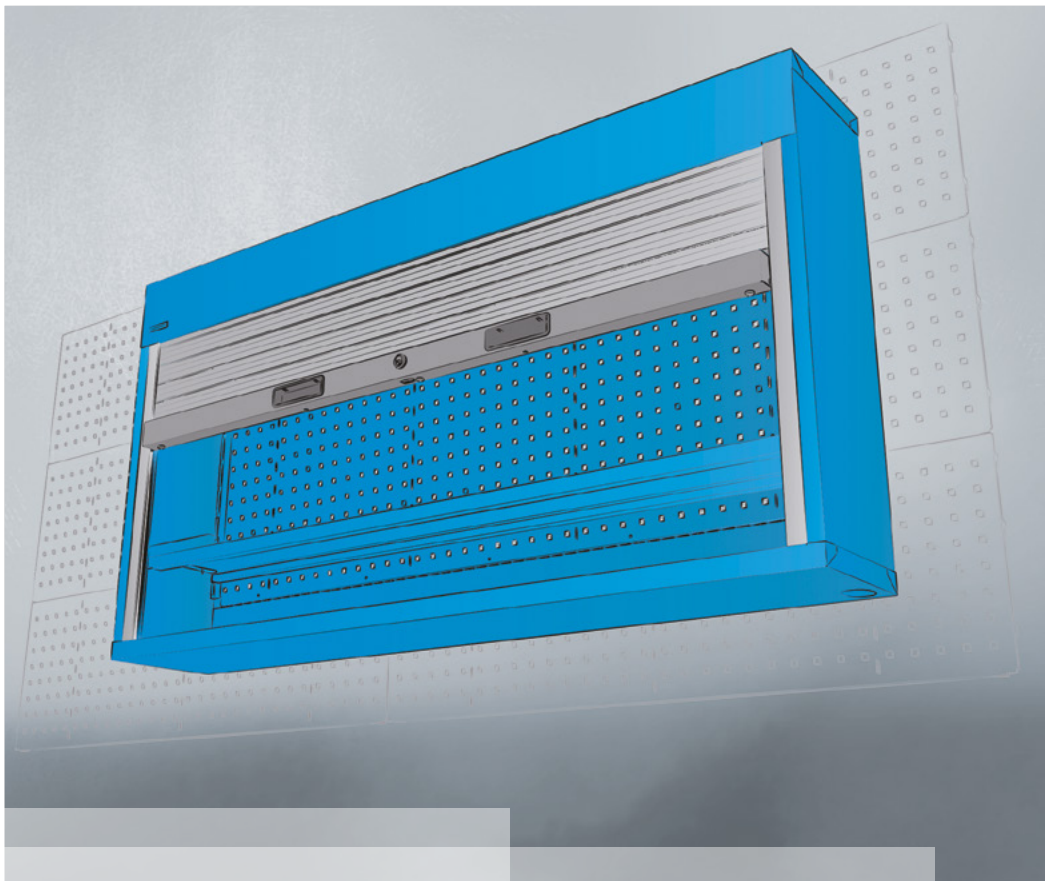




**MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG
MONTAGE- EN BEDIENINGSHANDLEIDING
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E D'USO
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y SERVICIO
INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS**

Rollladenhängeschränk / Rollladenaufsatzschränk
Amario suspendido de persiana / Amario superpuesto de persiana
Armadi pensili con tapparelle / Sopralzi con tapparelle
Rolliikhangkast / Rolliikopbouwkast
Wall-mounted cabinet with roller shutters / Top-mounted cabinet with roller shutters



Technisch Bureau Magma B.V.
Stobbeweg 17
2461 EX Ter Aar
Nederland

Telefoon: 0172-603484
E-mail: magazijninrichtingen@magma.com

INHALTSVERZEICHNIS | INHOUD | SOMMARIO | ÍNDICE | TABLE OF CONTENTS



Produktbeschreibung
Productbeschrijving
Descrizione del prodotto
Descripción de producto
Product specification

4



Sicherheitshinweise
Veiligheidsinstructies
Istruzioni per la sicurezza
Advertencias de seguridad
Safety information

5



Montage
Montage
Montaggio
Instalación
Installation

8



Belastungen
Belastingen
Carico
Cargas
Loads

13



Wartung/Pflege
Onderhoud en verzorging
Manutenzione / Cura
Mantenimiento/manutención
Care and maintenance

13

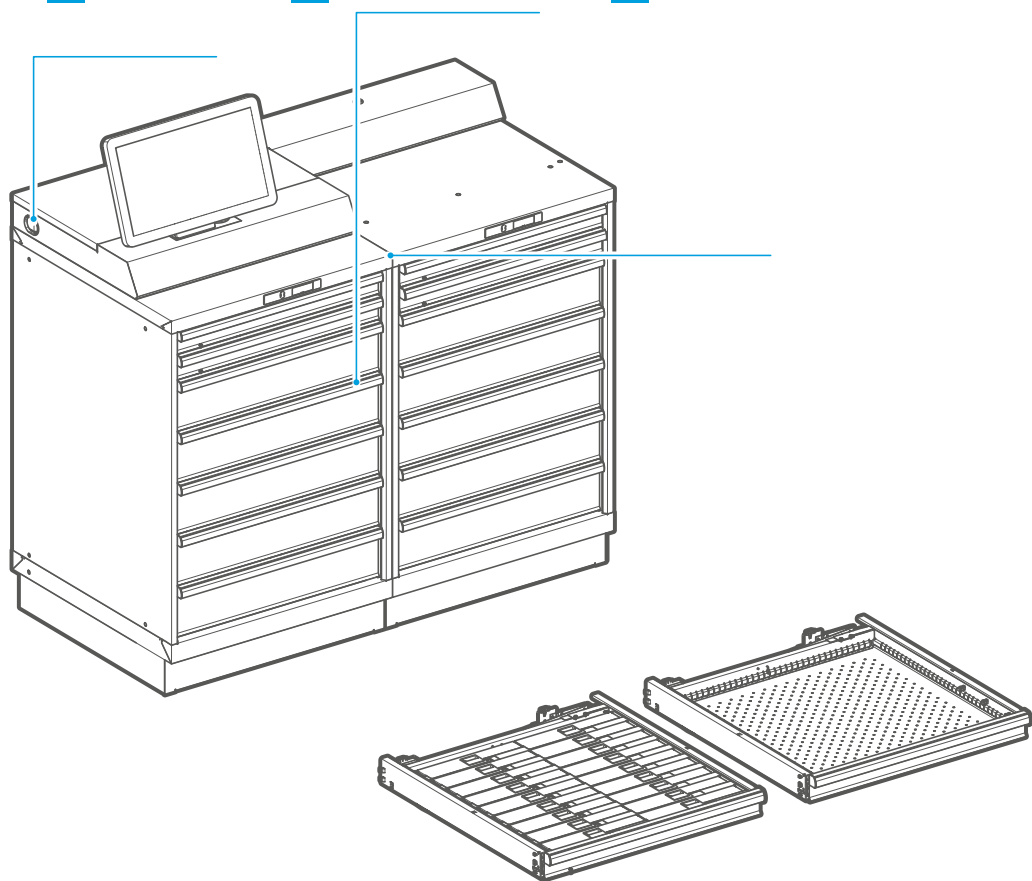


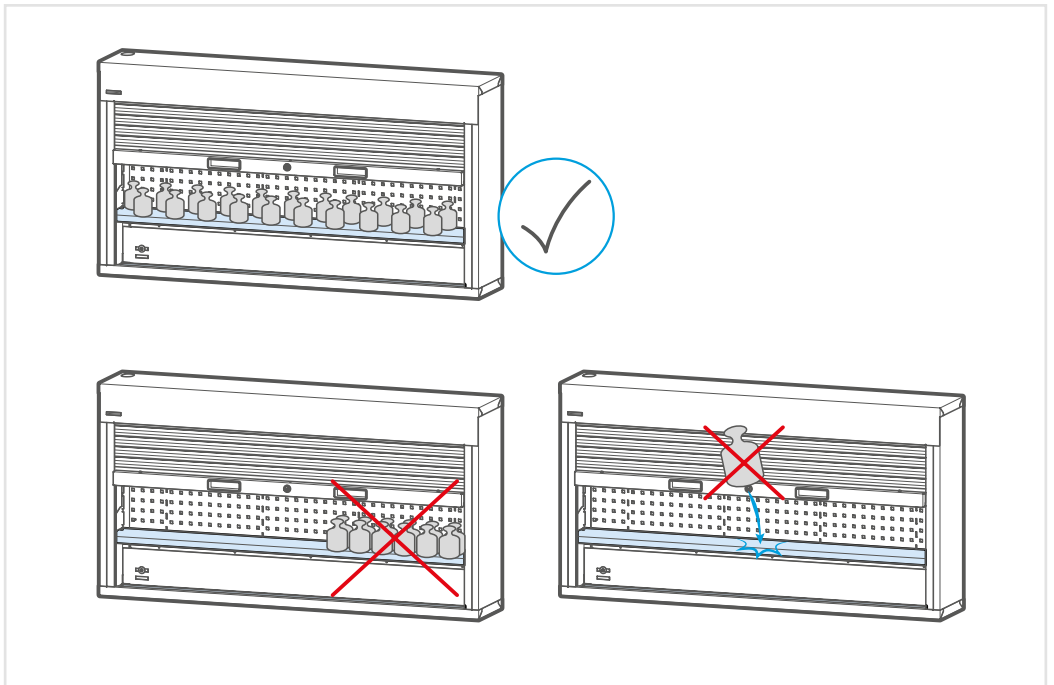
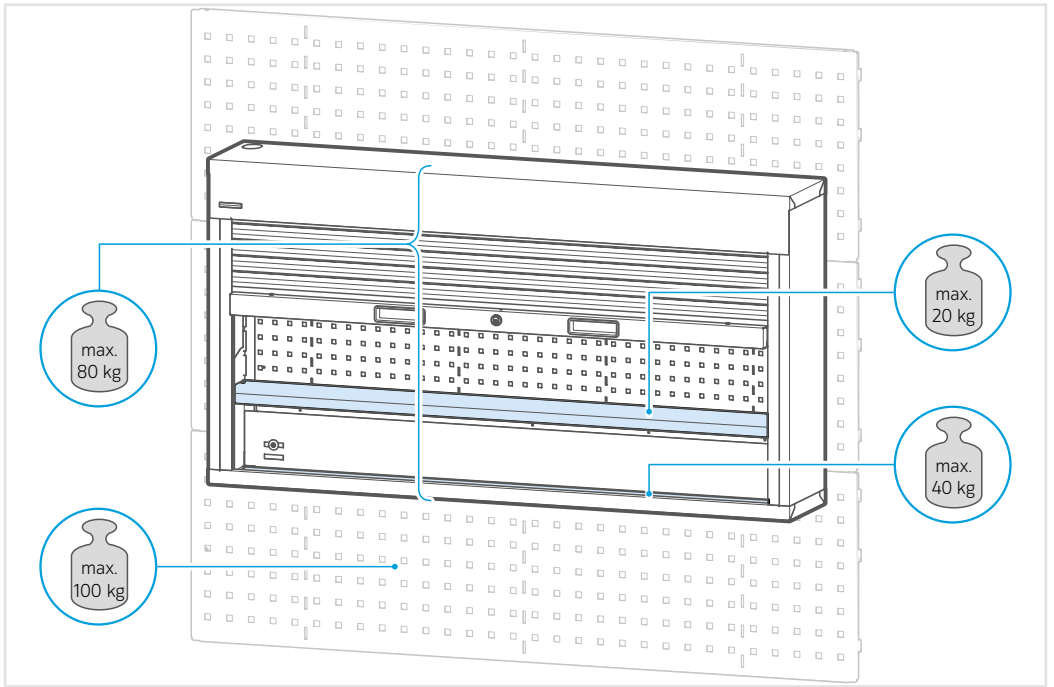
Entsorgung
Afvalverwerking
Smaltimento
Eliminación
Disposal

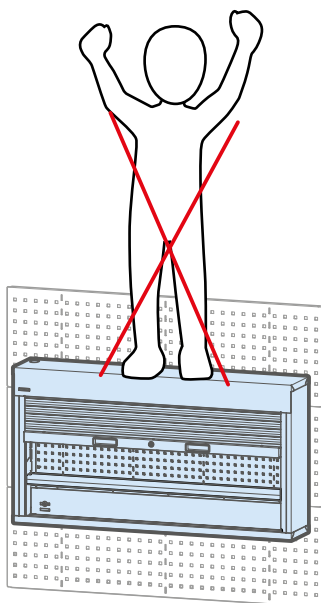
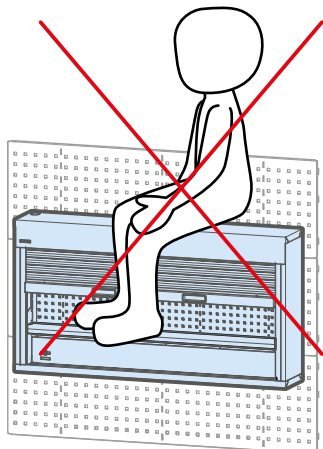
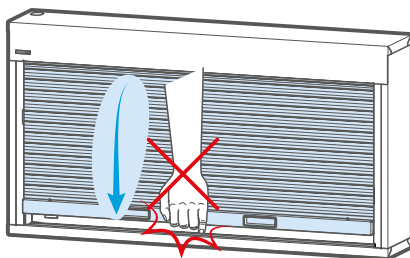
14

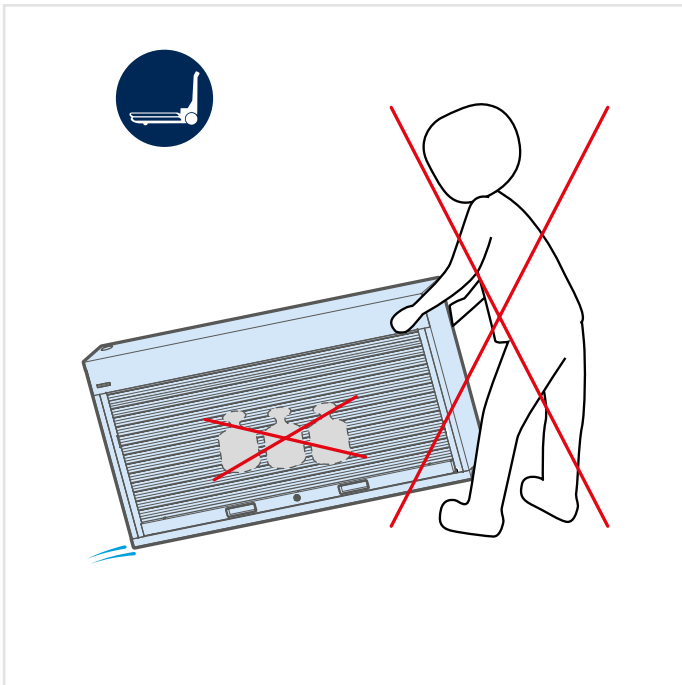
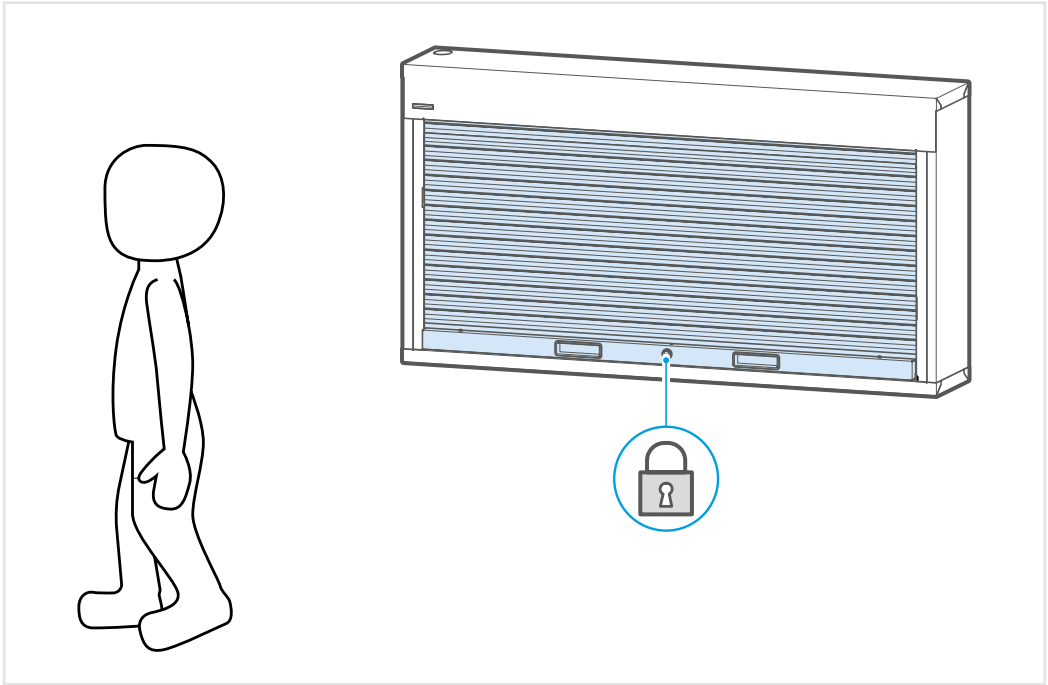


kg/m²



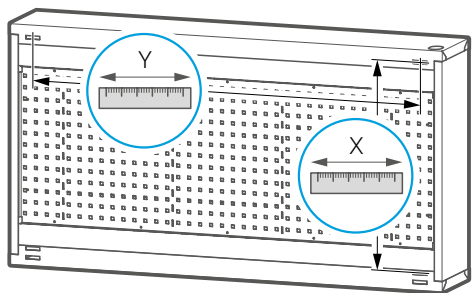




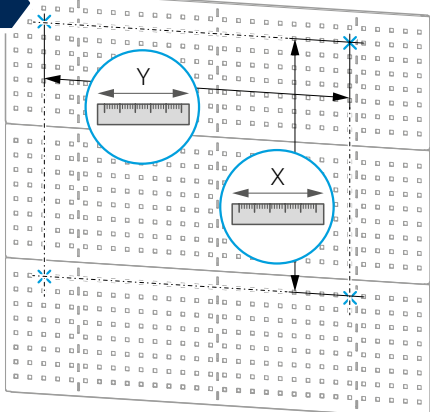




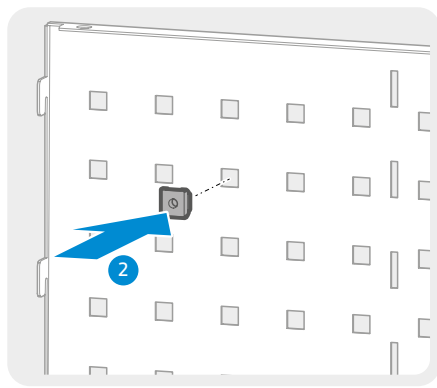
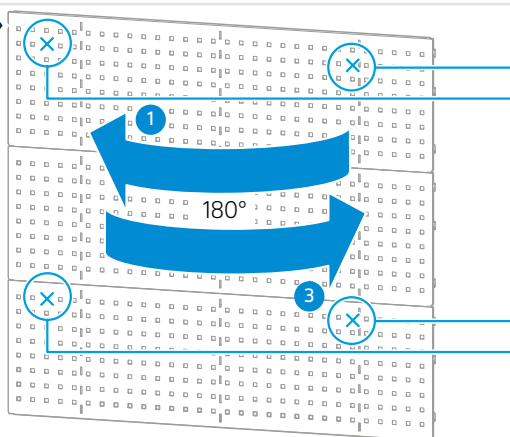
1



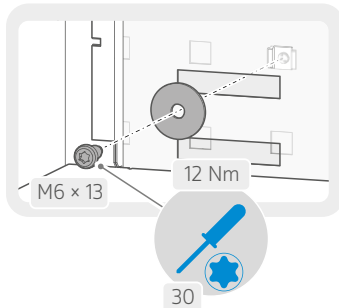
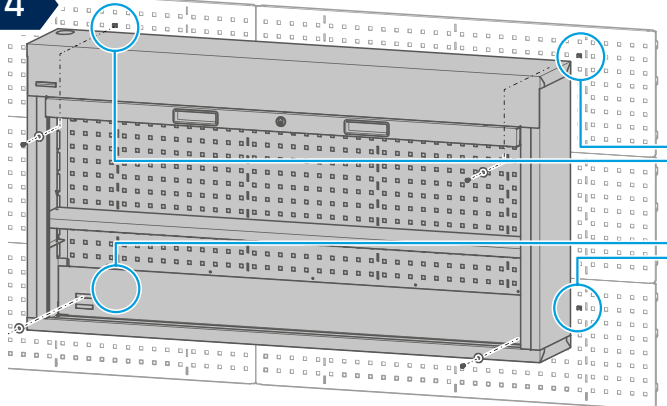
2

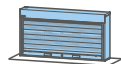


3

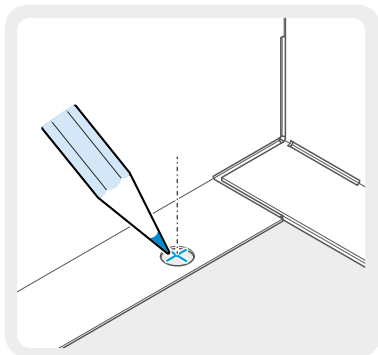
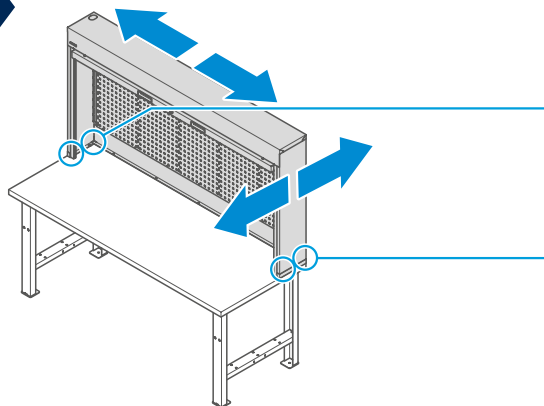


4

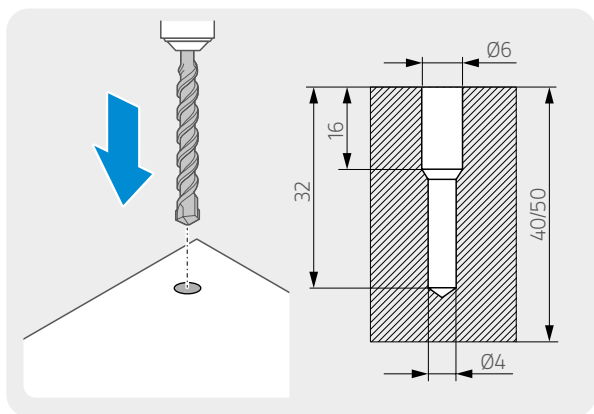
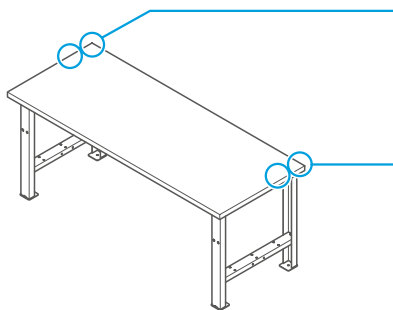




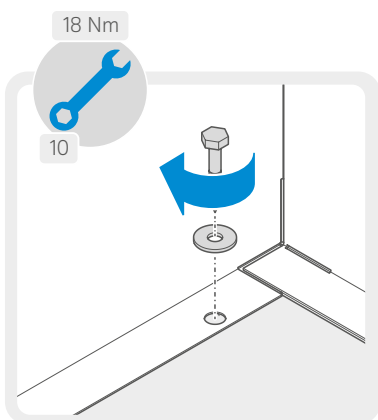
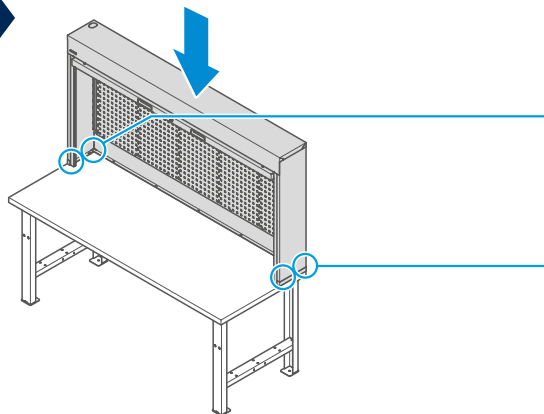
1

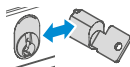
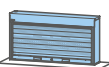


2

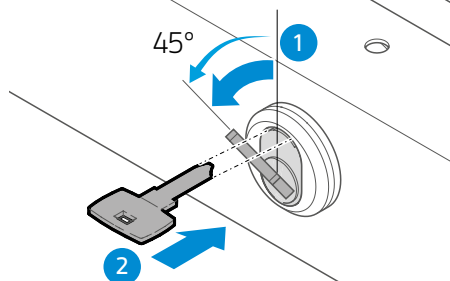


3

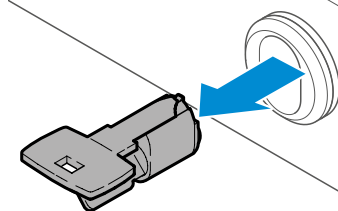




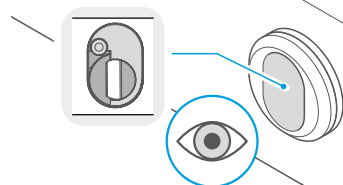
1



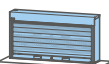
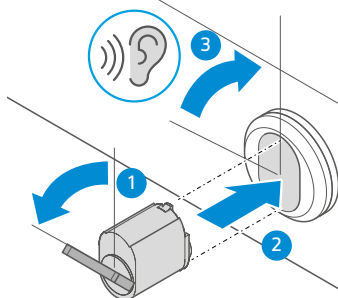
2



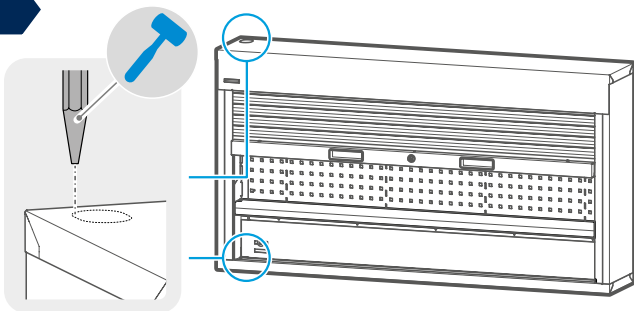
3



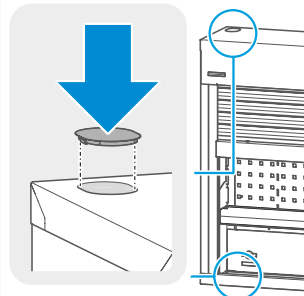
4



1

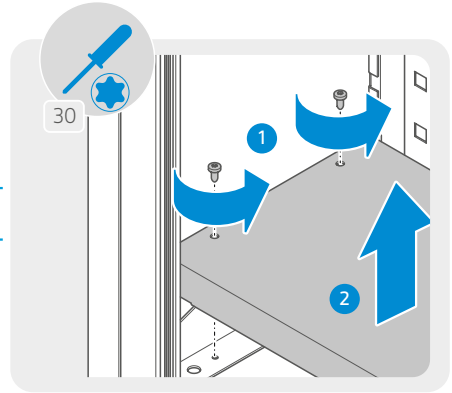
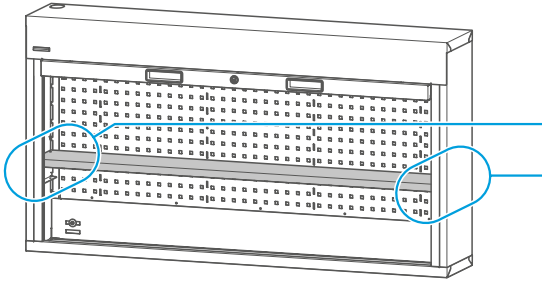


2

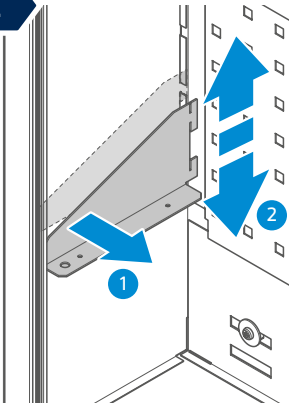




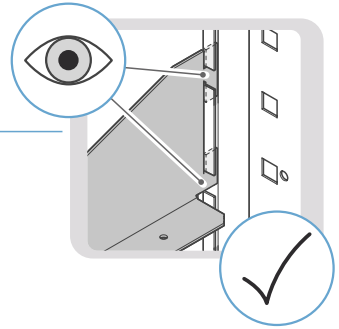
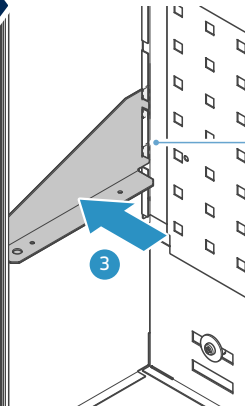
1



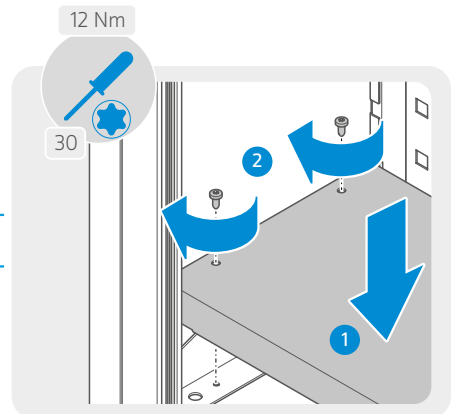
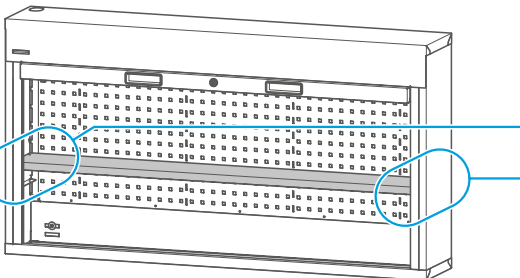
2



3

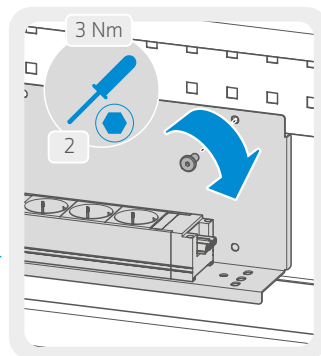
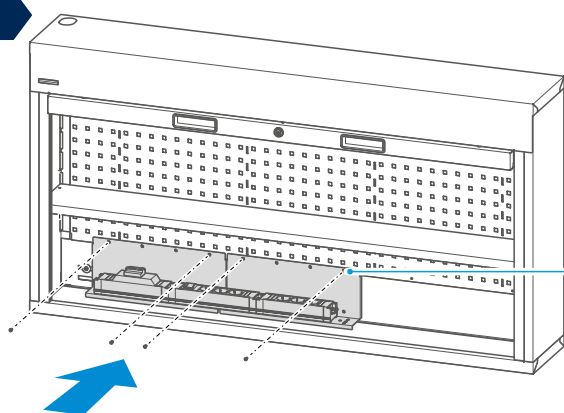


4

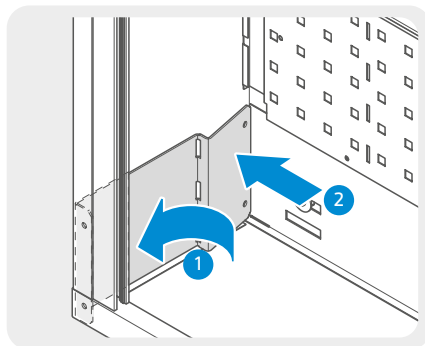
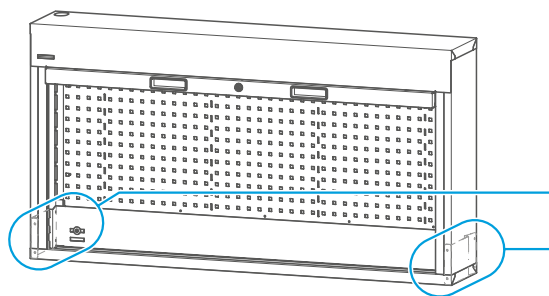




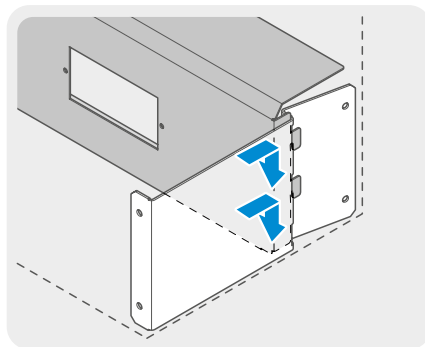
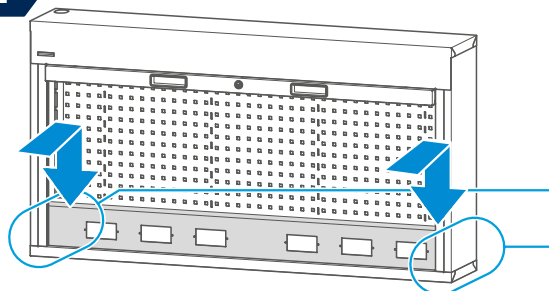
1

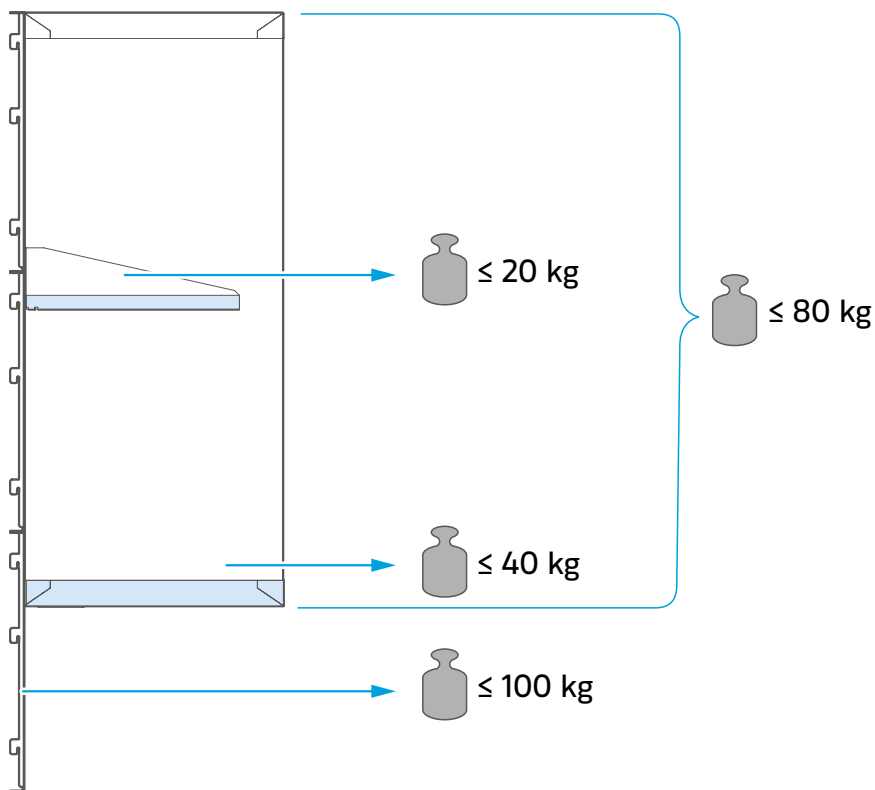
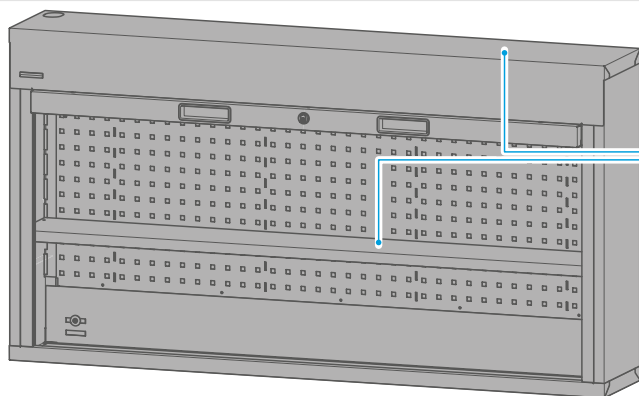


1



2







Verpackung und nicht benötigte Teile dem Recycling oder der ordnungsgemässen Entsorgung zuführen. Die örtlichen Vorschriften beachten.

Breng de verpakking en niet-benodigde onderdelen naar een recyclingpunt of voer ze op de voorgeschreven wijze af. Neem de plaatselijke voorschriften in acht.

Procedere al riciclaggio o al corretto smaltimento dell'imballo e delle parti non necessarie. Osservare le disposizioni locali.

Recicle el embalaje y las piezas que no necesite o elimínelos de forma reglamentaria. Tenga en cuenta las normativas locales.

Packaging and any parts that are not needed should be recycled or disposed of properly. Observe local regulations.

COLOFON

Uitgave

Technisch Bureau Magma B.V.
Stobbeweg 17
2461 EX Ter Aar
Nederland

Documentstatus

Auteur: Afdeling Technische Documentatie
Taal: Nederlands (vertaling en bewerking)
Versie: 1.0
Datum: oktober 2026



AUTEURSRECHT & JURIDISCHE BEPALINGEN

Auteursrecht / Copyright

Deze Nederlandstalige uitgave betreft een vertaling en bewerking ten behoeve van Technisch Bureau Magma B.V.

© 2026 Technisch Bureau Magma B.V. - Nederlandse vertaling en bewerking. Alle rechten op deze vertaling en bewerking voorbehouden.

Eventuele auteursrechten, merkrechten, productrechten, afbeeldingen, technische tekeningen en overige intellectuele eigendomsrechten op de oorspronkelijke documentatie blijven berusten bij de oorspronkelijke rechthebbende(n).

Niets uit deze Nederlandstalige vertaling en bewerking mag, voor zover daarop rechten van Technisch Bureau Magma B.V. rusten, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Technisch Bureau Magma B.V. worden veelevoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze.

Aansprakelijkheid & Wijzigingen

Deze Nederlandstalige handleiding is met de grootst mogelijke zorgvuldigheid vertaald en bewerkt. Technisch Bureau Magma B.V. aanvaardt, voor zover wettelijk toegestaan, geen aansprakelijkheid voor eventuele vertaalfouten, onvolledigheden of schade die voortvloeit uit het gebruik van deze handleiding of uit het onjuist opvolgen van de daarin opgenomen instructies.

Technische productspecificaties, constructies en oorspronkelijke productdocumentatie worden bepaald door de fabrikant. Wijzigingen van productspecificaties en constructies door de fabrikant kunnen zonder voorafgaande kennisgeving plaatsvinden.

Technisch Bureau Magma B.V. behoudt zich het recht voor deze Nederlandse vertaling, documentopmaak en aanvullende documentatie te wijzigen wanneer dit noodzakelijk is vanwege productwijzigingen, gewijzigde regelgeving, veiligheidsvoorschriften of verbetering van de documentatie.

